

BRUKSANVISNING
BRUKSANVISNING

BRUGSANVISNING

ZANUSSI

**TØRKETROMMEL
TØRRETUMBLER
TORKTUMLARE**

TD 601 TC

INNEHÅLL

Översikt över maskinen		sidan	25
Viktiga upplysningar		sidan	26
Installation		sidan	27
Uppställning		sidan	27
Inbyggnad		sidan	27
Flytning av dörrupphängning		sidan	27
Anslutning av avloppsslang		sidan	28
El-anslutning		sidan	28
Betjäning		sidan	29
Betjäningspanel		sidan	29
Ordningsföljd vid betjäning		sidan	30
Praktiska råd		sidan	30
Torktider		sidan	31
Underhåll		sidan	32
Utvändig rengöring		sidan	32
Rensning av filter		sidan	32
Rengöring av luftkondensator		sidan	32
Tömning av kondensvattnbehållare		sidan	32
Funktionsfel		sidan	33
Garanti		sidan	33
Service och reservdelar		sidan	33

TEKNISKA DATA

		Med topplatta	Utan topplatta
MÄTT:	Höjd	85 cm	82 cm
	Bredd	60 cm	60 cm
	Djup	60 cm	57 cm
NÄTSPÄNNING/FREKVENS:		220-230 V / 50 Hz	
TOTAL EFFEKT:		2400 W / 2800 W	
		1850 W / 2100 W	
SÄKRING:		16 A / 10 A	
TORKMÄNGD:	Bomull, linne	3,6 kg	
	Syntetisk	2 kg	

CE Denna apparat uppfyller kraven i EG-direktivet 89/336/EEG, 73/23/EEG.

Monteringssats till tvätt-tork-pelare

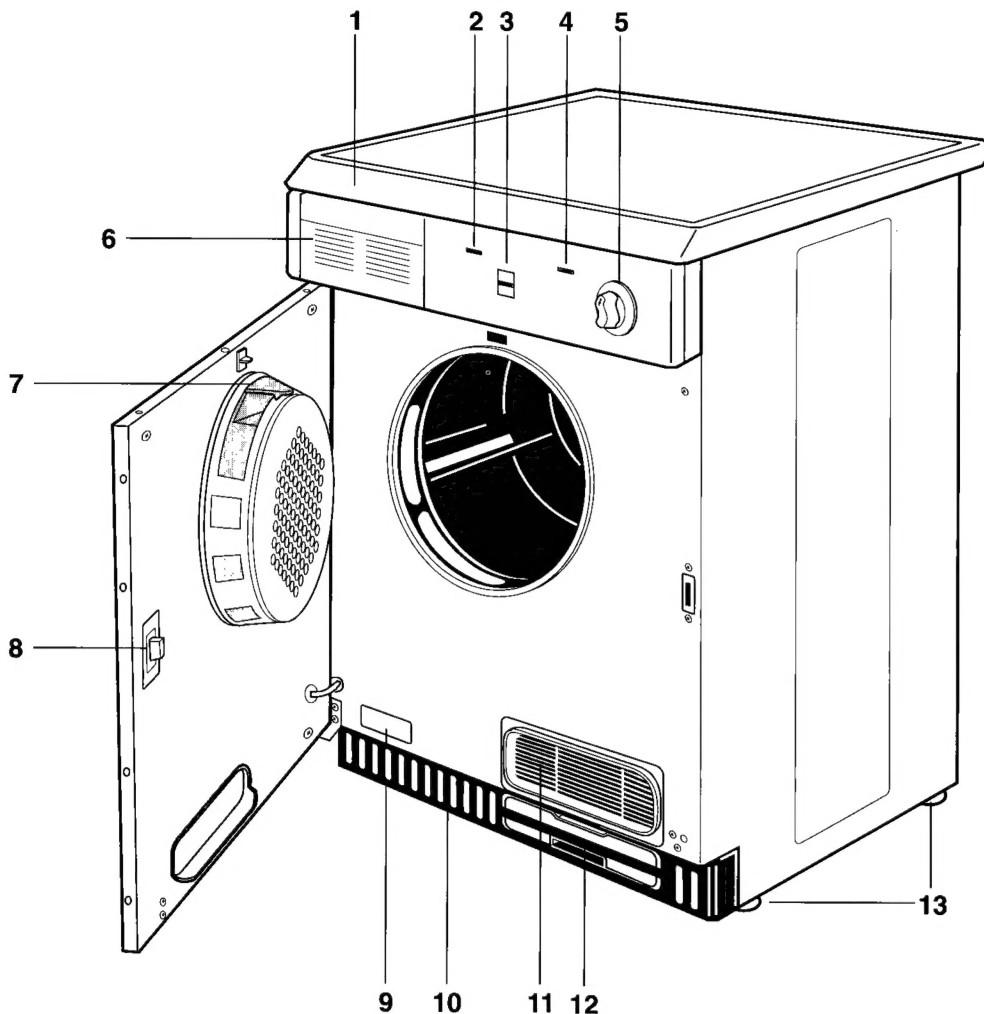
Hos återförsäljaren kan ni få en speciell monteringssats som möjliggör montering av torktumlaren ovanpå tvättmaskinen.

Uppackning

Kontrollera att maskinen inte är skadad.

OBS! Eventuella transportskador skall anmälas senast inom sju dagar till den som har ansvaret för transporten.

ÖVERSIKT ÖVER MASKINEN



- | | |
|--|--------------------------|
| 1 Arbetsplatta | 7 Trådfilter |
| 2 Varningslampa för fyllt kondensvattn behållare | 8 Dörrlås |
| 3 Dörröppnare | 9 Typskylt |
| 4 Driftskontrollampa | 10 Ventilationsgaller |
| 5 Tidväljare | 11 Kondensator |
| 6 Programkort | 12 Kondensvattnbehållare |
| | 13 Justerbara fötter |

VIKTIGA UPPLYSNINGAR

Denna bruksanvisning bör läsas igenom noggrant, innan maskinen tas i bruk. Var särskilt uppmärksam på varningarna.

Bruksanvisningen bör sparas för framtida användning. Om ni säljer eller överläter maskinen åt andra, skall ni se till att bruksanvisningen följer maskinen.

VARNINGAR

- **Följande varningar ges av hänsyn till er egen och andras säkerhet. Läs därför igenom dem grundligt, innan maskinen installeras och tas i bruk!**

INSTALLATION

- Om ändringar måste utföras i de elektriska installationerna, får detta endast göras av behörig el-installatör.
- **Se till att maskinen inte placeras ovanpå nätsladden.**

ANVÄNDNING

- När ni använt maskinen, skall strömmen alltid brytas.
- För att torktumlaren skall vara ekonomisk att använda, skall tvätten först centrifugeras ordentligt. Ju högre varvtal vid centrifugeringen, desto kortare torktid och mindre strömförbrukning.
- Torktumlaren får aldrig användas till att torka tvätt som behandlats med brandfarliga rensnings- och lösningsmedel (bensin, alkohol, fläckborttagare etc). Det kan orsaka eldsvåda. Endast vattentvättad tvätt får alltså torkas!
- Kontrollera alltid, att det inte ligger någon gaständare (oavsett om den fungerar eller ej) kvarglömd i plaggen.
- När maskinen inte är i gång bör dörren stå på glänt, så packningen i dörrramen inte belastas i onödan.
- Rengör alltid filtret när maskinen används.
- Maskinen får inte användas utan filter eller med defekt filter, eftersom detta kan orsaka eldsvåda.

SERVICE - REPARATION

- Försök aldrig själv reparera maskinen. Reparationer utförda av icke sakkunniga kan medföra allvarliga följdskador.
- Teknisk service får endast utföras av en behörig servicefirma. Endast originalreservdelar får användas.

ALLMÄNNA SÄKERHETSBESTÄMMELSER

- Det är farligt att ändra på maskinens tekniska egenskaper.
- Maskinen är avsedd att betjänas av vuxna. Barn bör inte få lov att trycka på knapparna eller leka med maskinen.
- Små barn och husdjur kan krypa in i maskinen. Kontrollera därför alltid maskinen innan ni använder den.

MILJÖSKYDD

- Allt materiel märkt med symbolen «» kan återvinnas, och bör därför lämnas till en återvinningsstation vid skrotning.
- När torktumlaren tjänat ut, skall den kopplas ur från elnätet och göras obrukbar. Lucklåset skall avlägsnas och göras obrukbart, så barn inte kan bli inspärrade i maskinen. Se till att den uttjänta maskinen fraktas bort enligt gällande miljöbestämmelser.

INSTALLATION

Uppställning

Torktumlaren kan placeras på alla plana golv. Kompensera eventuella ojämnheter genom att vrida på de justerbara fötterna. Maskinen skall stå i våg. Kontrollera detta med ett vattenpass.

Det skall finnas ordentlig och ohindrad lufttillförsel samt utledning av varm luft för att maskinen skall kunna fungera korrekt. Se till att ventilationsgallren fram till, ned till på sockeln och baktill hålls fria.

De justerbara fötterna får inte avmonteras. Frihöden i bottnen får inte minskas av tjocka mattor, lister eller liknande. Det kan orsaka för stor värmekoncentration, vilket kan skada motorn eller försämra funktionen.

OBS!

Den varma luften från torktumlaren kan ha en temperatur på upp till 60°C. Apparaten bör därför inte placeras på ömtåliga mattor.

När maskinen är i gång, bör rumstemperaturen inte överstiga 35°C. Dörr eller fönster öppnas, om så behövs.

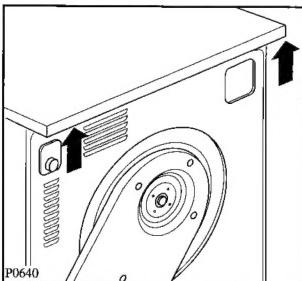
Området runt torktumlaren skall hålls fritt från tygflock och damm.

Inbyggnad

Torktumlaren kan också byggas in i köksinredningen. När arbetsskivan tas av, kan den exempelvis placeras under en köksbänk.

Tillvägagångssätt

- Dra ut stickproppen ur dosan.
- Arbetsskivans fastgöringsskruvar på baksidan av torktumlaren skruvas ur.
- Arbetsskivan skjuts framåt och tas av.



När arbetsskivan tas av för att torktumlaren skall kunna monteras i en nisch, skall installationen göras på ett sådant sätt att spänningsförande delar och driftisolera ledningar inte kan vidröras.

För att inte komma i beröring med strömförande delar etc, när arbetsskivan är avlägsnat, kan en täckskiva monteras. Denna kan beställas genom vår kundservice.

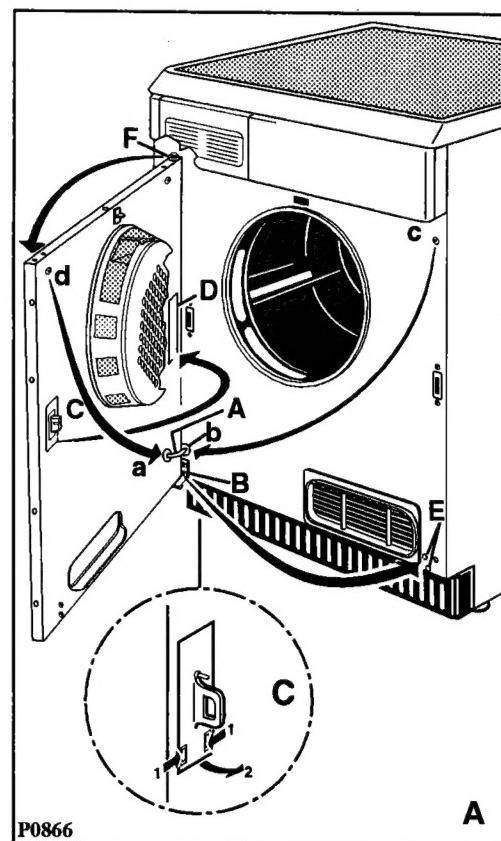
För att säkra effektivt skydd mot eventuell vattenstänk, skall tätningslister av skumgummi klisters på eller placeras runt hela täckskivan. Listerna finns i handeln.

Flyttning av dörrupphängning

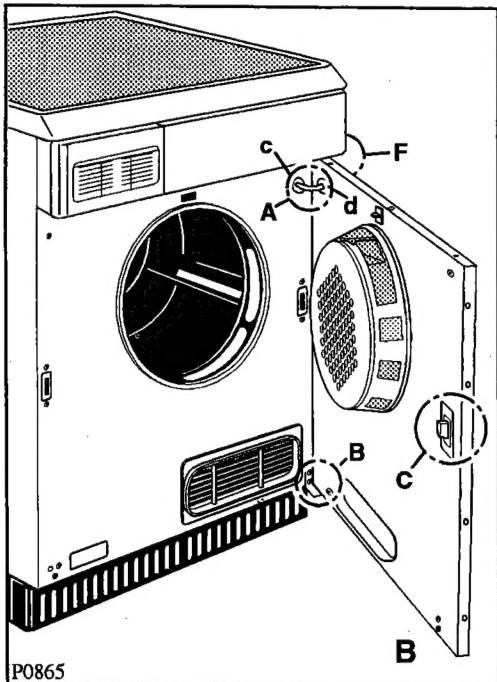
Vid leveransen är dörrrens gångjärn placerade i vänstra sidan. Om detta skulle vara opraktiskt, kan gångjärnen flyttas på följande sätt:

Tillvägagångssätt:

1. Dörrstoppen **A** hakas av dörrfästaren **a** och tas ut ur hålet **b** genom att vrida den 90°.
2. Plastdelen tas bort från hål **c** genom att vrida den 90°, och sedan sätts den fast i hål **b**.
3. Gångjärn **B** skruvas av (de två skruvarna lossas, medan dörren hålls fast). Dörren tas av nedåt.
4. Flytta över tapparna **F** längst upp och längst ned på dörren på motsatta sidan.
5. Dörrläset **C** lossas genom att trycka ihop de två tapparna (se den lilla, insatta bilden).
6. Plastdelen **D** på motsatta sidan lossas så som beskrivits under punkt 5 (använd eventuellt en skravmejsel eller dylikt hjälpteknik).
7. Byt om delarna **C** och **D** och sätt dem på plats.
8. Skruvarna **E** lossas och monteras på motsatta sidan. Gångjärnet **B** skruvas bara på löst på motsatta sidan.

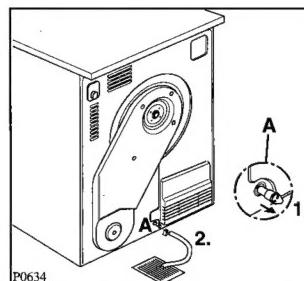


9. Dörren hängs på plats (Bild B):
 - Först förs den översta tappen **F** in
 - Sedan förs den nedersta tappen in i nedersta gångjärnet.
 - Dörren justeras innan gångjärnet **B** skruvas fast
 - Gångjärnet skruvas fast.
10. Proppen dras ut ur hål **d** och fästs i hål **a** (Bild A).
11. Dörrstoppen **A** fästs i hål **c** med en 90° vridrörelse (Bild B).
12. Dörrstoppen **A** hakas fast i hål **d** (Bild B).



Anslutning av avloppsslang

Om det finns en avloppsbrunn eller liknande i närheten där torktumlare skall monteras, kan kondensvattnet ledas direkt ner i avloppet via en avloppsslang.



El-anslutning

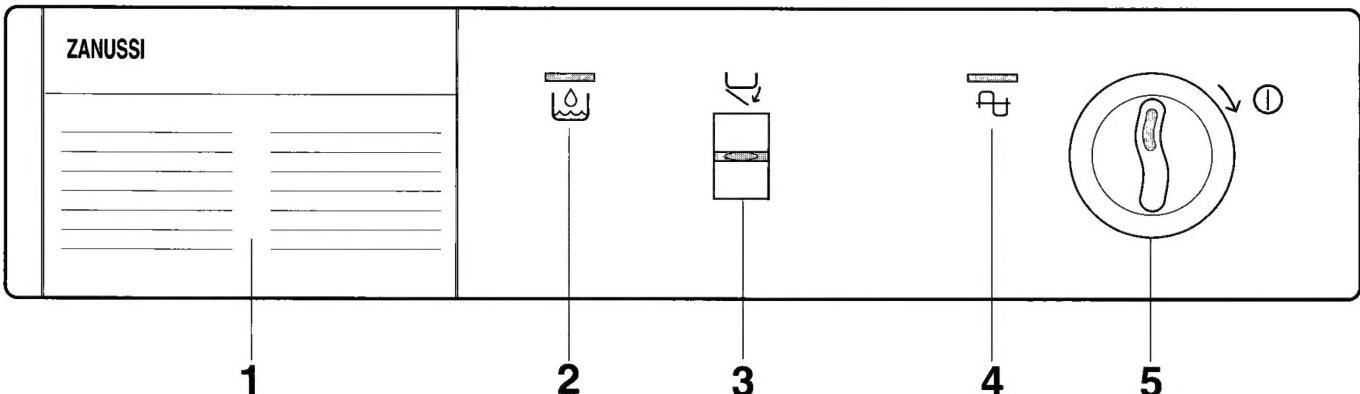
Maskinen är från fabriken inställd på 220-230 V/50 Hz, 16 A.

Maskinen kan kopplas om till 10 A, men detta arbete får endast utföras av behörig el-installatör. Omkopplingsschema finns bifogat.

Producenten avsäger sig allt ansvar för eventuella olyckor som beror på bristande iaktagande av säkerhetsbestämmelserna.

BETJÄNING

Betjäningspanel



1 Programkort

Ett programkort på svenska sitter på maskinens framsida.

2 Varningslampa för kondensvattenbehållare (röd)

Denna lampa lyser om vattenbehållaren är full eller ej är korrekt placerad. Programmet avbryts automatiskt.

3 Dörröppnare

Dörren öppnas genom att trycka på denna knapp.

4 Driftskontrolllampa (grön)

Kontrolllampen lyser endast när maskinen är i drift.

5 Torktidsväljare

Vrid torktidsväljaren medsols och ställ in den önskade tiden tills punkten för angivna minuter sammanfaller med märket på panelen.

Torktidsväljaren omfattar två grupper torktid: den ena gruppen på 120 minuter på hög temperatur för bomull och linne och den andra på 80 minuter på låg temperatur för syntetiska material.

Vrid aldrig torktidsväljaren motsols.

Tiden kan ändras under programförloppet genom att vrida torktidsväljaren medsols till önskad tid.

Avkyllning

Avkyllningsfasen startar automatiskt 10 minuter före programmets slut, så att kläderna kyls.

Avkyllningsfasen får under inga omständigheter förkortas, avbrytas eller uteslutás, då det kan medföra risk för förbränning och skador på tvätten.

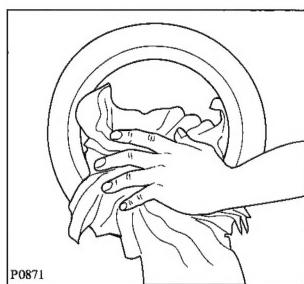
Ordningsföljd vid betjäning

1. Lägg i tvätten

Tryck på dörröppnaren  för att öppna dörren.

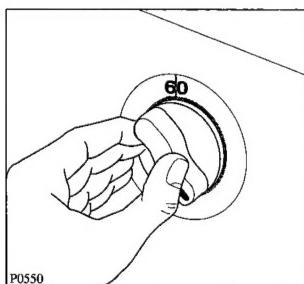
Fyll tumlaren med lösa plagg.

Stäng dörren.



2. Välj torktid

Vrid torktidsvälgaren till önskad torktid (inom området för hög eller låg temperatur).



Driftskontrollampen tänds och tumlaren startar.

3. Avslutad torktid

När torktiden avslutats, stannar tumlaren automatiskt och driftskontrollampen släcks. Om tvätten fortfarande skulle vara för fuktig, välj en kort tilläggsperiod och kom ihåg att tumlaren avslutar torktiden med 10 minuters avkyllning.

Praktiska råd

- Ni bör utnyttja den maximala torkkapaciteten. Det är dålig ekonomi att bara torka små mängder tvätt i taget.

Följande viktangivelser kan användas som vägledning:

Sängkläder (lakan, påslakan, örngott)	700-1000 g
Bordsduk	400-500 g
Kökshandduk	70-120 g
Servett	50-100 g
Frottéhandduk	150-250 g
Badrock	1000-1500 g
Herrskjorta	200-300 g
Örngott	100-200 g
Pyjamas	400-500 g
Nattlinne	200-250 g

- Särskilt ömtåliga textilier, t ex gardiner av syntetiska fibrer, ylle, siden, textilier med metallinlägg, nylonstrumpor, tjocka plagg som t ex anoraker, sängöverkast, vaddtäcken, sovsäckar och dunfärgen samt plagg som innehåller en större mängd skumgummi eller gummiliknande material, får inte torkas i torktumlare.

Observera tvättmärkningen i plaggen:

- normal torkning (full värmeeffekt)
- skonsam torkning (nedsatt värmeeffekt)
- får inte torkas i torktumlare

- Påslakan och örngott skall stängas till, så mindre plagg inte kan samlas i dem.
Blixtlås, hakar och ringar skall stängas, lösa skärp och snören skall bindas samman.
- Sortera tvätten efter textiltyp och önskad torkningsgrad.
- Undvik att torka tvätten för mycket. Då blir den inte skrynklig och man undgår onödig hög energiförbrukning.

Torktider**BOMULL-LINNE ☺**

TORKTIDSVÄLJARE: upp till 120 minuter (blått område)

Önskad torkgrad	Max mängd	Centrifugering ☺ varv/min	Torktid	
			min. 16 A	min. 10 A
Skåptorrt ☒	3,6 kg	800	75-90	85-100
		1000-1200	65-85	80-95
	2 kg	800	60-70	65 -75
		1000-1200	50-65	55-70
Stryktorrt ☐	3,6 kg	800	55-70	65-80
		1000-1200	45-65	60-75
	2 kg	800	45-55	50-60
		1000-1200	35-50	40-55

SYNTET ☺

TORKTIDSVÄLJARE: upp till 80 minuter (grönt område)

Önskad torkgrad	Max mängd	Centrifugering ☺ varv/min	Torktid min.
Skåptorrt ☒	2 kg	700	30-40
	1 kg	700	25-35

Tvätten ska vara väl centrifugerad (minst 800 varv/min) innan den läggs in i torktumlaren.

Torktiderna beror på tvättmängd, textiltyp och återstående fuktighet i tvätten. Vi rekommenderar att man ställer in en förhållandevis kort torktid, kontrollerar om tvätten är torr och väljer eftertorkning om så behövs. (Kom ihåg! - att de sista 10 minuterna är avkylning).

☺ = full värmeeffekt

☻ = lägre värmeeffekt

(Om maskinen är omkopplad eller ansluten till 10 A, är värmeeffekten / temperaturen automatiskt sänkt i alla program).

UNDERHÅLL

Viktigt

Dra alltid ut stickproppen ur kontakten, innan rengörings- eller underhållsarbete utförs på torktumlaren.

Utvändig rengöring

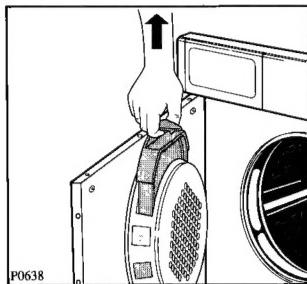
Använd bara vanligt tvålsvatten och torka av torktumlan grundligt efteråt.

Viktigt: Använd inte denaturerad sprit, lösningsmedel eller liknande produkter.

Rensning av filter

Torktumlaren fungerar bara korrekt, när flockfiltret är tillräckligt rent. Flock som frigörs från tvätten under torkning samlas i filtret. Det skall därför rensas efter varje torkprogram.

Filtret tas ut genom att det dras uppåt.



Första gången ni använder torktumlaren blir ni kanske förvånad över hur mycket flock som samlas i filtret. Det är emellertid fullständigt normalt. När plaggan används och tvättas (vare sig det är i maskin eller för hand), frigörs fibrer och flock som sedan sitter löst på plaggens yta och faller av när de torkas.

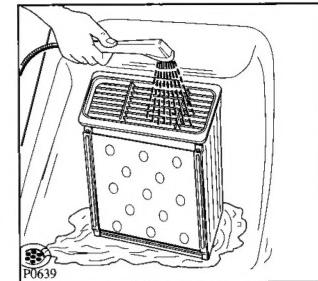
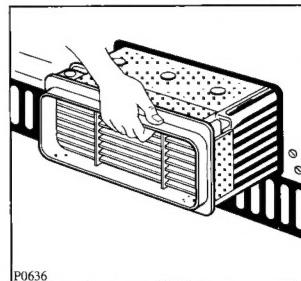
Vid torkning utomhus förs flocket bort av vinden. I en torktumlare samlas flocket i filtret och torkprocessen medför att flocket blåses upp. En jämförelse av flockets vikt i förhållande till tvättens visar emellertid, hur lite det egentligen flockar.

Rengöring av luftkondensator

Luftkondensatoren skall rengöras regelbundet, t ex 3 till 4 gånger årligen, om torktumlaren används ofta.

Lådan dras ut med hjälp av det övre handtaget och flock och damm avlägsnas. Rengör sedan med en borste och skölj eventuellt av med en handdusch.

Kondensatoren skall också torkas av utvändigt och eventuellt flock avlägsnas.



Omedelbart efter avslutad torkning skall gummi- packningen på dörrens invändiga sida torkas av med en fuktig trasa.

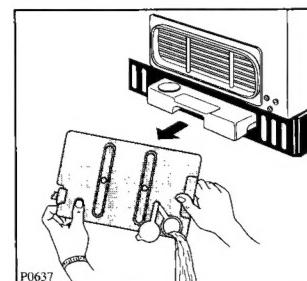
Tömning av kondensvattnbehållare

Vatnet från den torkade tvätten kondenseras inuti torktumlaren och samlas upp i kondensvattnbehållaren.

Kondensvattnbehållaren skall tömmas efter varje torkning, så nästa torkning kan försiggå utan problem.

Glömmer ni att tömma kondensvattnbehållaren, aktiveras överloppssäkringen. Kondensvattnbehållarens varningslampa på betjäningspanelen tänds, och torkprogrammet stoppas automatiskt, även om tvätten inte är torr.

Kondensvattnbehållaren kan också tömmas medan torktumlaren är i gång.



Skjut behållaren ordentligt på plats.

Tips: Ni kan använda kondensvattnet i ett ångstrykjärn, om ni filtrerar det (t ex genom ett kaffefilter).

FUNKTIONSFEL

Många fel beror på bristande underhåll eller skötsel, och dessa fel kan åtgärdas utan att service tillkallas.

Om torktumlaren inte startar:

- Är luckan ordentligt stängd?
- Är strömmen bruten?
- Har en propp gått?
- Är tidväljaren korrekt inställd?
- Är kondensvattenbehållaren tömd eller inte ordentligt isatt?
(Är svaret NEJ, lyser kondensvattenbehållarens varningslampa).

Om torktumlaren inte fungerar som den skall:

- Är filtret eller kondensatorn tillräppt?
- Var den inställda torktiden lång nog?
- Var torktumlaren överfull?
- Var torktumlaren inställd på rätt program?
- Är kondensvattenbehållaren full? Eller är den inte ordentligt isatt?

Kan ni efter den här kontrollen fortfarande inte finna felet, bör ni vända er til närmaste Servicecenter.

Kom ihåg att upplysa om torktumlarens modell- och serienummer. Dessa upplysningar finns på märkplåten.

Konsumentköp EHL

Vid försäljning till en konsument i Sverige gäller Konsumentköp EHL samt övriga EHL-bestämmelser, som du får av säljaren.

Kom ihåg att spara kvittot och EHL-försäkringsbevis.

Service och reservdelar

Använd dig av vår kontrolllista från avsnittet «Funktionsfel» för att försäkra dig om att du inte kan avhjälpa felet på egen hand. Om du tillkallar hjälp för att åtgärda de problem som finns på listan, riskerar du att själv få stå för kostnaden. Detta gäller också om du har använt maskinen till annat ändamål än den är avsedd för.

Service och reservdelar till din maskin får du via din återförsäljare eller AB Elektroservice (se under «Hushållsmaskiner i telefonkatalogen, Gula sidorna). När du beställer service eller reservdelar bör du ha maskinens produktnummer och modellbeteckning till hands.

Den informationen står på dataskylten.

SVENSK

12599.7431

10 11 12/95

VS

GFP*/656